Tiesas (sestā palāta) 2014. gada 16. oktobra spriedums (*College van Beroep voor het Bedrijfsleven* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *VAEX Varkens- en Veehandel BV/Productschap Vee en Vlees*

(Lieta C-387/14) ([1])

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Lauksaimniecība — Regula (EK) Nr. 612/2009 — Eksporta kompensācijas — Regula (EK) Nr. 376/2008 — Eksporta licenču sistēma — Pirms eksporta licences izsniegšanas iesniegta eksporta deklarācija — Eksporta licences derīguma laikā veikts eksports — Pārkāpumu novēršana

(2014/C 462/14)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Pamatlietas puses

Prasītāja: VAEX Varkens- en Veehandel BV

Atbildētāja: Productschap Vee en Vlees

Rezolutīvā daļa:

1) *Komisijas 2009. gada 7. jūlija Regulas (EK) Nr. 612/2009, ar kuru nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem, kā arī Komisijas 2008. gada 23. aprīļa Regulas (EK) Nr. 376/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem, un Komisijas 2008. gada 21. aprīļa Regulas (EK) Nr. 382/2008 par importa un eksporta licenču piemērošanas noteikumiem liellopu [un teļa] gaļas nozarē normas ir interpretējamas tādējādi, ka tām principā ir pretrunā eksporta kompensācijas izmaksa un šai nolūkā iemaksātās drošības naudas atbrīvošana, ja attiecīgajam eksportētājam muitas deklarācijas iesniegšanas dienā nebija derīgas eksporta licences, kaut arī attiecīgās preces faktiski tikušas eksportētas viņam izsniegtas eksporta licences derīguma termiņā;*

2) *Regulas Nr. 612/2009, kā arī Regulu Nr. 376/2008 un Nr. 382/2008 normas, lasot tās kopā ar Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 78. pantu, ir interpretējamas tādējādi, ka tām principā nav pretrunā eksporta deklarācijas vēlāka labošana, tādējādi ļaujot attiecīgo darbību vēl iekļaut eksporta licencē, pamatojoties uz to, izmaksāt eksporta kompensāciju un attiecīgā gadījumā atbrīvot iemaksāto drošības naudu.*

([1]) OV C 274, 21.9.2013.

Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 16. oktobra spriedums (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *The Queen*, pārstāvot *Newby Foods Ltd/Food Standards Agency*

(Lieta C-453/13) ([1])

Veselības aizsardzība — Regula (EK) Nr. 853/2004 — Higiēnas noteikumi, kas piemērojami dzīvnieku izcelsmes pārtikai — I pielikuma 1.14. un 1.15. punkts — Jēdzieni "mehāniski atdalīta gaļa" un "gaļas izstrādājumi" — Regula (EK) Nr. 999/2001 — Dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilakse, kontrole un apkarošana — Patērētāju aizsardzība — Direktīva 2000/13/EK — Pārtikas produktu marķēšana un noformēšana

(2014/C 462/15)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Pamatlietas puses

Prasītāja: The Queen, pārstāvot Newby Foods Ltd

Atbildētāja: Food Standards Agency

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulas (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku, I pielikuma 1.14. un 1.15. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka produkts, kas iegūts no gaļas kauliem pēc atkaulošanas vai no mājputnu gaļas liemeņiem, mehāniski noņemot gaļu, ir jākvalificē kā "mehāniski atdalīta gaļa" šī 1.14. punkta izpratnē, ja izmantotajā procesā ir zaudēta muskuļu šķiedru struktūra vai būtiski tā mainīta lielākā mērā, nekā tas ir tieši konkrētajā griezuma vietā, neatkarīgi no tā, ka ar izmantoto metodi netiek mainīta izmantoto kaulu struktūra. Šāds produkts nevar tikt klasificēts kā "gaļas izstrādājums" šī 1.15. punkta nozīmē.

(1) OV C 344, 23.11.2013.

Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 15. oktobra spriedums (*Obvodní soud pro Prahu 1* (Čehijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Hoštická a.s., Jaroslav Haškovec, Zemědělské družstvo Senice na Hané/Česká republika – Ministerstvo zemědělství*

(Lieta C-561/13) (1)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Atbalsta shēmas — Atbalsta shēmu īstenošana jaunajās dalībvalstīs — Regula (EK) Nr. 1782/2003 — 143.ba pants — Regula (EK) Nr. 73/2009 — 126. pants — Atsevišķs maksājums par cukuru — No ražošanas nodalīts maksājums — Kritēriji, ko attiecīgās dalībvalstis pieņēmušas 2006. un 2007. gadā — Atsauces laikposms

(2014/C 462/16)

Tiesvedības valoda – čehu

Iesniedzējtiesa

Obvodní soud pro Prahu 1

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Hoštická a.s., Jaroslav Haškovec,* Zemědělské družstvo *Senice na Hané*

Atbildētāja: *Česká republika – Ministerstvo zemědělství*

Rezolutīvā daļa:

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regulas (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003, 126. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka jēdziens "kritēriji, ko attiecīgās dalībvalstis pieņēmušas 2006. un 2007. gadā" ietver to tirdzniecības gadu, kurš šīm dalībvalstīm, piemērojot 143.ba panta 1. punktu Padomes 2003. gada 29. septembra Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001, kura grozīta ar Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 319/2006, Padomes 2006. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 2011/2006 un Padomes 2006. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 2012/2006, bija jāizvēlas līdz 2006. gada 30. aprīlim kā atsauces laikposms attiecībā uz atsevišķa maksājuma par cukuru piešķiršanu.

(1) OV C 45, 15.2.2014.